

**Priročnik za  
ravnanje s kvalitativnimi  
podatki za potrebe  
arhiviranja in objave v ADP**

Različica 1.0

**Sonja Bezjak**

**Priročnik za ravnanje s kvalitativnimi podatki za potrebe arhiviranja in objave v ADP**  
Elektronska izdaja, različica 1.0

**Sonja Bezjak**

Založila in izdala: **Fakulteta za družbene vede, Založba FDV**  
Za založbo: **Iztok Prezelj, dekan**  
Recenzija: **Simona Zavratnik, Janez Štebe**  
Jezikovni pregled: **Tomaž Petek**

**Ljubljana, 2024**



To delo je ponujeno pod licenco Creative Commons Priznanje avtorstva – Nekomercialno. Mednarodna licenca (CC BY-NC 4.0). Če si želite ogledati kopijo tega dovoljenja, obiščite: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>.

Publikacija je v digitalni obliki prostodostopna prek <https://ebooks.uni-lj.si>.



Kataložni zapis o publikaciji (CIP) pripravili v Narodni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani

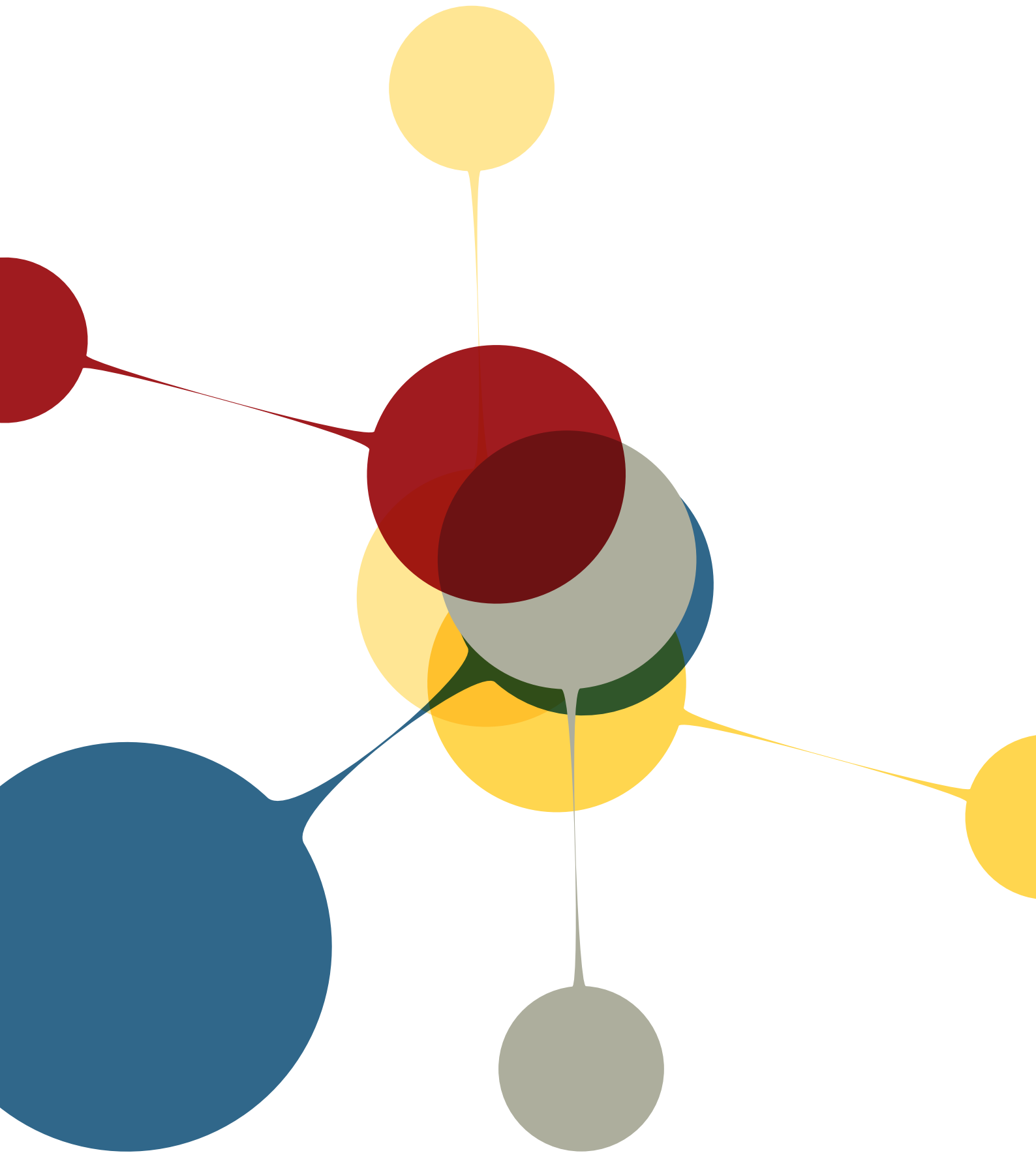
COBISS.SI-ID 213277955

ISBN 978-961-295-096-5 (PDF)

DOI: <https://doi.org/10.51936/9789612950965>

# Kazalo

<b>5</b>	Uvod
<b>6</b>	Kvalitativni raziskovalni podatki
<b>6</b>	Kvalitativne analize
<b>7</b>	Obdelava kvalitativnih podatkov
<b>8</b>	Občutljivost podatkov
<b>9</b>	Načrtovanje ravnanja s kvalitativnimi podatki
<b>10</b>	Gradivo za predajo v ADP
<b>11</b>	Priporočeni formati v ADP
<b>12</b>	Priprava opisne dokumentacije
<b>13</b>	Predloge ADP za opis različnih vrst kvalitativnih podatkov
<b>14</b>	1. Predloga za intervju
15	Transkripcija in anonimizacija
16	Strojno prepisovanje
16	Dodatne informacije o intervjuju
<b>18</b>	2. Predloga za fokusno skupino
19	Dodatne informacije o fokusni skupini
<b>20</b>	3. Predloga za več fokusnih skupin
<b>21</b>	4. Predloga za preglednico arhivskega gradiva
<b>23</b>	5. Predloga za preglednico fotografij, slik in drugih upodobitev
24	Navodila za zbirko fotografij
<b>25</b>	6. Načrt za preglednico analiziranih besedil
<b>27</b>	7. Priloga: Predloge za opis dokumentacije kvalitativnih raziskav



## Uvod

Arhiviranje in objava raziskovalnih podatkov imata v družboslovju že svojo zgodovino, saj evropski arhivi družboslovnih podatkov skupaj razvijajo storitve že od sedemdesetih let 20. stoletja. Od ustanovitve leta 1997 v tej veliki evropski družini sodeluje tudi Arhiv družboslovnih podatkov.

Objava raziskovalnih podatkov v področnem digitalnem arhivu, ki je pridobil certifikat, da je zupanja vreden, je prispevek raziskovalk in raziskovalcev k doseganju znanstvene odličnosti. Podatkovna objava namreč obogati znanstveni članek, ki temelji na izvirnih podatkih ter prispeva k transparentnosti in preverljivosti spoznanj. Ob tem pa omogoča ponovno uporabo raziskovalnih rezultatov za druge namene. Prav uporabljivost podatkov je eno izmed pomembnih načel pri zasledovanju ciljev odprte znanosti.

Arhiviranje in objava kvantitativnih podatkov v družboslovju sta v Sloveniji že precej uveljavljena; k temu brez dvoma prispevajo dolgoletne izkušnje raziskovalk in raziskovalcev, s katerimi gradimo zbirko podatkov ADP. Na drugi strani pa opazimo, da se raziskovalke in raziskovalci spoprijemajo z izzivi pri arhiviranju in objavi kvalitativnih podatkov. Nekateri se sprašujejo, ali so kvalitativni podatki sploh primerni za objavo, in jih kot takih niti ne ponudijo ADP. Spet drugi so motivirani, da bi podatke iz kvalitativnih raziskav objavili, vendar ne vedo, kako in kje. Eden izmed razlogov za to je gotovo tudi slaba vidnost podpornih storitev za ravnanje s kvalitativnimi podatki, ki jih ponujamo področni arhivi podatkov (Cain idr., 2019).<sup>1</sup>

Ta priročnik je nastal, da bi na enem mestu zbrali odgovore na pogosta vprašanja, jih naredili vidnejše in da bi slovenski raziskovalni skupnosti približali prakse, ki so uveljavljene v raziskovalnih okoljih z razvito tradicijo arhiviranja, in jih že nekaj let uporabljamo tudi v ADP.<sup>2</sup>

Priročnik je namenjen raziskovalkam in raziskovalcem na različnih stopnjah kariere, motiviranim za objavo kvalitativnih podatkov v ADP, pa tudi njihovim sodelavkam in sodelavcem, ki jim pomagajo v življenjskem krogu raziskovalnih podatkov.

- I .....  
Cain, J., Cooper, L., De Mott, S., Montgomery, A. (2019). Where is QDA hiding? An analysis of the discoverability of qualitative research support on academic library websites, *IASSIST Quarterly*, 43(2), 1–9. DOI: <https://doi.org/10.29173/iq957>
- 2 Npr. Britanski UK Data Service: <https://ukdataservice.ac.uk/learning-hub/qualitative-data/>

## Kvalitativni raziskovalni podatki

Kvalitativni podatki so delovno gradivo, ki nastane s kvalitativnimi metodami, pogosto v nestrukturirani obliki (Cain idr., 2019). Med pogostejše kvalitativne podatke v arhivih družboslovnih podatkov uvrščamo: »fotografije, zvočne posnetke, videoposnetke, nestrukturirane intervjuje, polstrukturirane intervjuje, vprašalnike, dnevniške zapise, fokusne skupine (skupinske razprave), individualne intervjuje in nestrukturirana opazovanja« (DMEG, 2022).<sup>3</sup> Gre za primarne podatke, ki so jih zbrali avtorji raziskave sami, s pomočjo sodelavk in sodelavcev ali pa so za zbiranje podatkov najeli zunanje izvajalce.<sup>4</sup>

V informacijski dobi, ko je veliko segmentov posameznikovega in družbenega življenja upodobljenih, je na voljo vse več informacij v različnih formatih, ki jih je mogoče uporabiti tudi za kvalitativno raziskovanje: spletni članki in blogi, podatki z družbenih omrežij, spletne transakcije in drugo. Čeprav ti podatki niso nastali v okviru raziskave, lahko z uporabo raziskovalnih metod postanejo gradniki znanstvenih spoznanj.

Pri delu z raziskovalnimi podatki je pomembno, da od snovanja raziskave naprej vemo, da jih bo treba opisati in obdelati tako, da jih bodo še leta za nami razumeli in lahko uporabljali tudi tisti, ki niso sodelovali v raziskavi. Orodje za to je Načrt ravnanja z raziskovalnimi podatki, ki ga raziskovalci pripravijo ob snovanju raziskave ter ga sproti skrbno nadgrajujejo skladno z izzivi in mogočimi rešitvami.<sup>5</sup> Skrbno načrtovanje in priprava relevantnih gradiv po priporočilih digitalnega arhiva, v katerem bodo rezultati objavljeni kot podatkovna objava, sta zagotovili, da bodo podatki predstavljeni kakovostno in skladno z načeli FAIR.<sup>6</sup>

## Kvalitativne analize

Občasno se med kvalitativnimi raziskovalci in raziskovalkami, ki še nimajo izkušenj z arhiviranjem in objavo kvalitativnih podatkov, pojavijo pomisleki, da dela s kvalitativnimi podatki preprosto ni mogoče preverjati, kot je to običajno in pričakovano pri delu s kvantitativnimi. V prid arhiviranju in objavi govorita vsaj dva argumenta.

3 <https://dmeg.cessda.eu/Data-Management-Expert-Guide/1.-Plan/Data-in-the-social-sciences>

4 Več o kvalitativnih podatkih in podatkih na splošno na <https://dmeg.cessda.eu/Data-Management-Expert-Guide/1.-Plan/Research-data>.

5 Pri konzorciju CESSDA smo pripravili obrazec NRRP za raziskovalke in raziskovalce, ki imajo namen podatke objaviti v katerem izmed arhivov CESSDA (<https://dmeg.cessda.eu/Data-Management-Expert-Guide/1.-Plan/Adapt-your-DMP-Part-1>).

6 Za definicije načel FAIR (najdljivi, dostopni, interoperabilni in uporabljivi) glejte Terminološki slovar odprte znanosti (<https://terminoloski.slovenscina.eu/slovarji/48/o-slovarju?sentFromEntryId=38993&prevHref=%2F%2Fslovarji%2F48%2Fo-slovarju%3FsentFromEntryId%3D38993>).

Nekatere kvalitativne podatke lahko analiziramo s kvantitativnimi metodami. Za določene vrste kvalitativnih analiz pa so razviti načini dokumentiranja dela, na primer analiza vsebine ima jasna pravila, kako segmentirati besedilo, sistematično kodirati itn. (Wutich in Bernard, 2016).<sup>7</sup>

Tudi pri kvalitativnih analizah zato velja pripraviti načrt, s katerim se vnaprej določi korake in se jih pozneje ob analitičnem delu ustrezno dokumentira (izbor ključnih pojmov, kategorizacija, klasifikacija, preštevanje ...). Kakovostna dokumentacija bo v veliko oporo pri poznejši pripravi podatkovne objave.

## Obdelava kvalitativnih podatkov

V ADP najpogosteje v arhiviranje in objavo prejmemo besedilne podatke, na primer prepise intervjujev ali fokusnih skupin. Med glavnimi aktivnostmi, s katerimi raziskovalke in raziskovalci gradivo pripravijo za predajo v ADP, so:

- slogovno in oblikovno urejanje transkriptov;
- deidentifikacija oziroma anonimizacija: skrb za kakovost podatkov in varovanje zaupnih podatkov;
- kodiranje intervjujev;
- opis in priprava gradiva za predajo po navodilih ADP.

Dobra praksa je, da se gradivo očisti in pripravi za predajo v ADP, in to še pred prvo analizo. To je namreč zagotovilo, da bodo vsi vključeni v analizo delali na isti končni različici, ki bo tudi objavljena v ADP. S tem se zmanjša tveganje napak in odstopanj.

Čeprav je pri obdelavi kvalitativnih podatkov še veliko ročnega dela, se vse bolj uveljavlja programska oprema, ki je lahko v pomoč pri rutinskih opravilih, kot so: kodiranje, razvrščanje in komentiranje dokumentov. Ključne analitične odločitve na koncu še vedno sprejme raziskovalec ali raziskovalka in ne algoritem, kot to velja za statistične programe. Med pogosteje uporabljeno licenčno programsko opremo za delo s kvalitativnimi podatki sodijo: MAXQDA,<sup>8</sup> NVivo<sup>9</sup> in ATLAS.ti.<sup>10</sup>

7 .....  
Amber Wutich, H. Russell Bernard (2016). Sharing qualitative data & analysis. With whom and how widely?: A response to 'Promises and pitfalls of data sharing in qualitative research', *Social Science & Medicine*, 169, 199–200, ISSN 0277-9536, <https://doi.org/10.1016/j.socscimed.2016.09.041> (<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0277953616305573>).

8 <https://www.maxqda.com/>

9 <https://en.wikipedia.org/wiki/NVivo>

10 <https://en.wikipedia.org/wiki/ATLAS.ti>

Preizkusiti pa velja tudi odprtokodno programsko opremo, na primer Taguette<sup>11</sup> ali QualCoder.<sup>12</sup>

O uporabi orodja MAXQDA je v ADP na voljo spletni seminar:

- Praktični vidiki rabe programov za analizo besedilnih podatkov, 12. januar 2021, [https://www.adp.fdv.uni-lj.si/publikacije\\_adp/publikacija/374/](https://www.adp.fdv.uni-lj.si/publikacije_adp/publikacija/374/)
- Analiza besedilnih podatkov na primeru demokratičnih forumov, 19. januar 2021, [https://www.adp.fdv.uni-lj.si/publikacije\\_adp/publikacija/375/](https://www.adp.fdv.uni-lj.si/publikacije_adp/publikacija/375/)

Za program Nvivo, ki je namenjen obdelavi kvalitativnih podatkov, so v britanskem UKDA na voljo smernice z naslovom:

- Data Management For Qualitative Data Using NVIVO, <https://ukdataservice.ac.uk//app/uploads/ukda-datamanagement-nvivo.pdf>

Dodatni viri:

- Kaluža, J. (2022). Nekaj praktičnih napotkov pri analizi obsežnejših zbirk kvalitativnih podatkov, <https://www.adp.fdv.uni-lj.si/blog/2022/02/10/analiza-obseznihi-kvali-podatkov/>
- Qualitative Data Analysis Software and Transparency, <https://managing-qualitative-data.org/modules/4/b/>

## Občutljivost podatkov

Zadržki glede deljenja kvalitativnih podatkov so včasih povezani tudi z varstvom osebnih podatkov in ohranjanjem zaupanja udeležencev raziskave. To velja še zlasti, kadar posredujejo pomembne informacije, zaradi katerih bi lahko pri udeležencih nastala škoda, če bi prišlo do razkritja njihove identitete. Če gre za redke informacije, ki pomagajo pri razumevanju raziskovalnih problemov, so takšni podatki lahko izjemno dragoceni zaradi preverljivosti in transparentnosti pa tudi zaradi uporabljivosti.

Pri načrtovanju ravnanja z raziskovalnimi podatki je zato treba vnaprej oceniti, kako občutljivi so podatki in drugo gradivo ter kakšno je tveganje za razkritje identitete. Od udeleženk in udeležencev je treba vnaprej pridobiti soglasje za sodelovanje v raziskavi in za objavo podatkov v zaupanja vrednem podatkovnem arhivu. Udeleženke in udeleženci naj se sami odločijo, ali bo njihova identiteta v raziskavi razkrita ali bodo ostali anonimni.

Kadar podatkov ni mogoče anonimizirati, ker bi s tem izgubili vrednost in pomen za raziskovanje, ponujajo zaupanja vredni arhivi družboslovnih podatkov še eno možnost. Razvili so posebne

11 <https://www.taguette.org/>

12 <https://qualcoder.wordpress.com/>



režime dostopa do občutljivih podatkov; včasih ga imenujemo tudi »omejen dostop«, na primer podatki so dostopni samo za raziskovalne namene in v varovanem okolju. S tem arhiv nadzira delo uporabnikov občutljivega gradiva in skrbi za ohranitev zaupnosti.<sup>13</sup>

Omeniti velja še en vidik. Na prvi pogled se zdi, da raziskovalci in raziskovalke svojih osebnih beleženj, na primer etnografskih zapiskov ali antropoloških dnevnikov, ne morejo deliti s širšo raziskovalno skupnostjo, saj lahko vključujejo osebne poglede, mnenja in stališča, ki jih ne želimo deliti z drugimi. V osebnih beležkah pa je lahko veliko informacij, ki bi dodatno prispevale k transparentnosti in obogatile podatkovno objavo. Zato se velja pred odhodom na teren odločiti, ali bomo skupaj z raziskovalnimi podatki delili tudi beležke. Če da, je treba tudi to gradivo pripraviti tako, da ga bo ob koncu mogoče vključiti v podatkovno objavo. S tem bodo predstavljeni zanimivi in dragoceni vidiki raziskave, ki bi sicer ostali skriti v raziskovalnem predalu, uporabljivost raziskovalnega gradiva pa se bo z objavo dodatnega gradiva lahko še povečala.

## Načrtovanje ravnanja s kvalitativnimi podatki

Načrtovanje ravnanja z raziskovalnimi podatki se nanaša na to, kako z njimi ravnati, kako jih organizirati, strukturirati in obdelati med celotnim raziskovalnim procesom ter kako skrbeti zanje po koncu raziskave. Če je ravnanje s podatki dobro premišljeno, strukturirano in dokumentirano, bo raziskava časovno učinkovita, ponovljiva in varna.<sup>14</sup>

Za vse prej omenjene teme je pomembno, da o njih razmislimo pred odhodom na teren oz. zbiranjem podatkov, vnaprej načrtujemo rešitve ter se po potrebi o njih posvetujemo s podatkovnimi strokovnjaki. Odločitve beležimo v Načrtu ravnanja z raziskovalnimi podatki.

Dodatni viri:

- Video: Spletni seminar: Načrtovanje ravnanja s kvalitativnimi raziskovalnimi podatki: primer Spomin na medije v Jugoslaviji, 7. september 2021, [https://www.adp.fdv.uni-lj.si/publikacije\\_adp/publikacija/391/](https://www.adp.fdv.uni-lj.si/publikacije_adp/publikacija/391/)
- Verburg, M., Braukmann, R., Mahabier, W. (2023). Making Qualitative Data Reusable – A Short Guidebook For Researchers And Data Stewards Working With Qualitative Data, <https://zenodo.org/records/8160880>

I3 .....  
Različni režimi dostopa v ADP: <https://www.adp.fdv.uni-lj.si/uporabi/kako/pravila/>

I4 Za več priporočamo Učbenik CESSDA DMEG: <https://dmeg.CESSDA.eu/Data-Management-Expert-Guide/1.-Plan>

## Gradivo za predajo v ADP

Kvalitativne raziskave običajno vključujejo po več digitalnih enot s kvalitativnimi podatki, ki skupaj tvorijo podatkovno zbirko, na primer raziskava z 20 intervjuji, pri kateri je vsak intervju prepisan in shranjen v obliki besedilne datoteke, ali zbirka fotografij, v kateri je 100 digitalnih fotografij. Poleg podatkovnih datotek je v ADP treba predati še dokumentacijo, iz katere je mogoče razumeti potek raziskave (vzorčenje, potek zbiranja, merjenje, obdelavo) in raziskovalne rezultate. Primeri zahtevane dokumentacije ob predaji gradiv v ADP:

### ADP-obrazci in dovoljenja

1. Izpolnjen obrazec za opis raziskave<sup>15</sup>
2. Dovoljenje naročnika za deljenje podatkov

### Podatki

1. Podatkovna datoteka

### Gradivo, potrebno za izvedbo raziskave

1. Primer informacijskega dokumenta ali pisma
2. Primer soglasja udeležencev raziskave
3. Vprašalnik ali drug inštrument za zbiranje podatkov
4. Protokol zbiranja podatkov
5. Pokazne kartice
6. Navodila anketirancu
7. Navodila za anketarje
8. Formularji o poteku raziskave
9. Zloženska
10. Kodirna knjiga, seznam kod oziroma kategorij, šifrant

### Rezultati

1. Izpis frekvenc vseh spremenljivk
2. Poročilo, ki nastane neposredno po raziskavi – raziskovalno poročilo

### Publikacije, ki so nastale na podlagi podatkov

1. Članki
2. Monografije
3. Doktorat, magistrsko delo
4. Dokumentarna oddaja

<sup>15</sup> [https://www.adp.fdv.uni-lj.si/deli/postopek/opis\\_raziskave/](https://www.adp.fdv.uni-lj.si/deli/postopek/opis_raziskave/)

## Priporočeni formati v ADP

Preglednica: Seznam priporočenih formatov kvalitativnih podatkov v ADP, 2024<sup>16</sup>

Vrsta gradiva/podatkov	Priporočene oblike zapisov	Druge oblike zapisov
<b>Strukturirana besedilna gradiva</b> (obrazec za opis raziskave, vprašalnik, kodirna knjiga)	Strukturiran metapodatkovni zapis vprašalnika (.xml) po standardih DDI ali program CAI (.bmi)  Besedilni formati (.rtf, .doc/.docx, .txt)	Datoteka PDF (.pdf) ali druga grafična oblika  Tiskana verzija
<b>Prosto oblikovana besedilna gradiva za shranjevanje izvirne dokumentacije</b> (vprašalnik, navodila anketarjem, nagovor raziskovancem, kopije raziskovalnih poročil)	Datoteka PDF (.pdf) ali druga grafična oblika  Tiskana verzija	Besedilni formati (.rtf, .doc/.docx, .txt)
<b>Besedilni podatki</b>	Format RTF (.rtf) Golo besedilo, ASCII (.txt) XML po ustrezni definiciji (DTD) ali shemi (.xml)	HTML (.html) Besedilni formati MS Word (.doc/.docx) Format ODT (.odt) Specifični formati, npr.: NUD*IST, Nvivo, ATLAS.ti in MAXQDA
<b>Mirujoča slika</b>	TIFF 6.0 nestisnjeno (.tif)	JPEG (.jpeg, .jpg), izvorni format Druge verzije TIFF (.tif, .tiff) RAW (.raw) Photoshop (.psd) BMP (.bmp), izvorni format PNG (.png), izvorni format Datoteka PDF (.pdf)

V ADP prevzemamo kvalitativne podatke v določenih formatih, ki so neodvisni od programske opreme in računalniškega okolja ter za katere lahko zagotovimo njihovo dolgoročno skrbništvo in dostop. Večinoma avtorji sami gradiva pripravijo v priporočenih formatih, izjemoma pa za pretvorbo poskrbi ADP.

Pomemben vidik pri selekciji gradiv za zbirko ADP je, da je gradivo pripravljeno tako, da poveča uporabljivost. Na primer, pogovori z ljudmi (intervjuji, fokusne skupine) morajo biti kakovostno prepisani, saj v ADP praviloma ne sprejemamo zvočnih posnetkov.

## Priprava opisne dokumentacije

Da bi lahko razumeli surove oziroma neobdelane podatke in potek raziskave tudi tisti, ki pri raziskavi niso sodelovali, je ključno, da avtorji in avtorice raziskave pripravijo *opisno dokumentacijo* na ravni posameznega digitalnega objekta (na primer opis enega intervjuja) pa tudi na ravni zbirke kot celote (na primer opis zbirke 20 intervjujev).

Priporočljivo je, da opisna dokumentacija obsega:

- informacije o udeležencih oziroma drugih enotah, npr. starost, spol, poklic ...;
- informacije, ki pojasnjujejo vsebino posameznega digitalnega objekta.

Opisne informacije so lahko zbrane na različne načine, na primer z vprašalnikom, iz dnevniških zapiskov, s podatki iz intervjuja ... Opisna dokumentacija lahko nastane ročno, lahko pa tudi strojno, če se za obdelavo podatkov uporablja računalniški program.

Ko zbirka podatkov obsega več digitalnih objektov, je pomembno, da so enote urejene in opisane po vnaprej določenem sistemu. Za boljši pregled nad celotno zbirko velja pripraviti seznam oziroma preglednico, ki na strukturiran način predstavi informacije o vsakem digitalnem objektu in udeležencih oziroma enotah, vključenih v raziskavo. Sezname in preglednice prispevajo k boljši preglednosti vsebine podatkovne zbirke in večji uporabljivosti gradiva.

V prilogi priročnika so na voljo predloge oziroma obrazci, ki so lahko v pomoč pri pripravi opisne dokumentacije za pripravo gradiv kvalitativnih raziskav za objavo v ADP:

1. Predloga ADP za intervju (1\_PI)
2. Predloga ADP za fokusno skupino (2\_PFS)
3. Predloga ADP za več fokusnih skupin (3\_PFS)
4. Predloga za preglednico arhivskega gradiva (4\_AG)
5. Predloga za preglednico fotografij, slik in drugih upodobitev (5\_Foto)

Pri oblikovanju predlog smo se zgledovali po britanskem arhivu družboslovnih podatkov UK Data Service,<sup>17</sup> uporabnike pa vabimo, da nam sporočijo svoje izkušnje in predlagajo izboljšave.

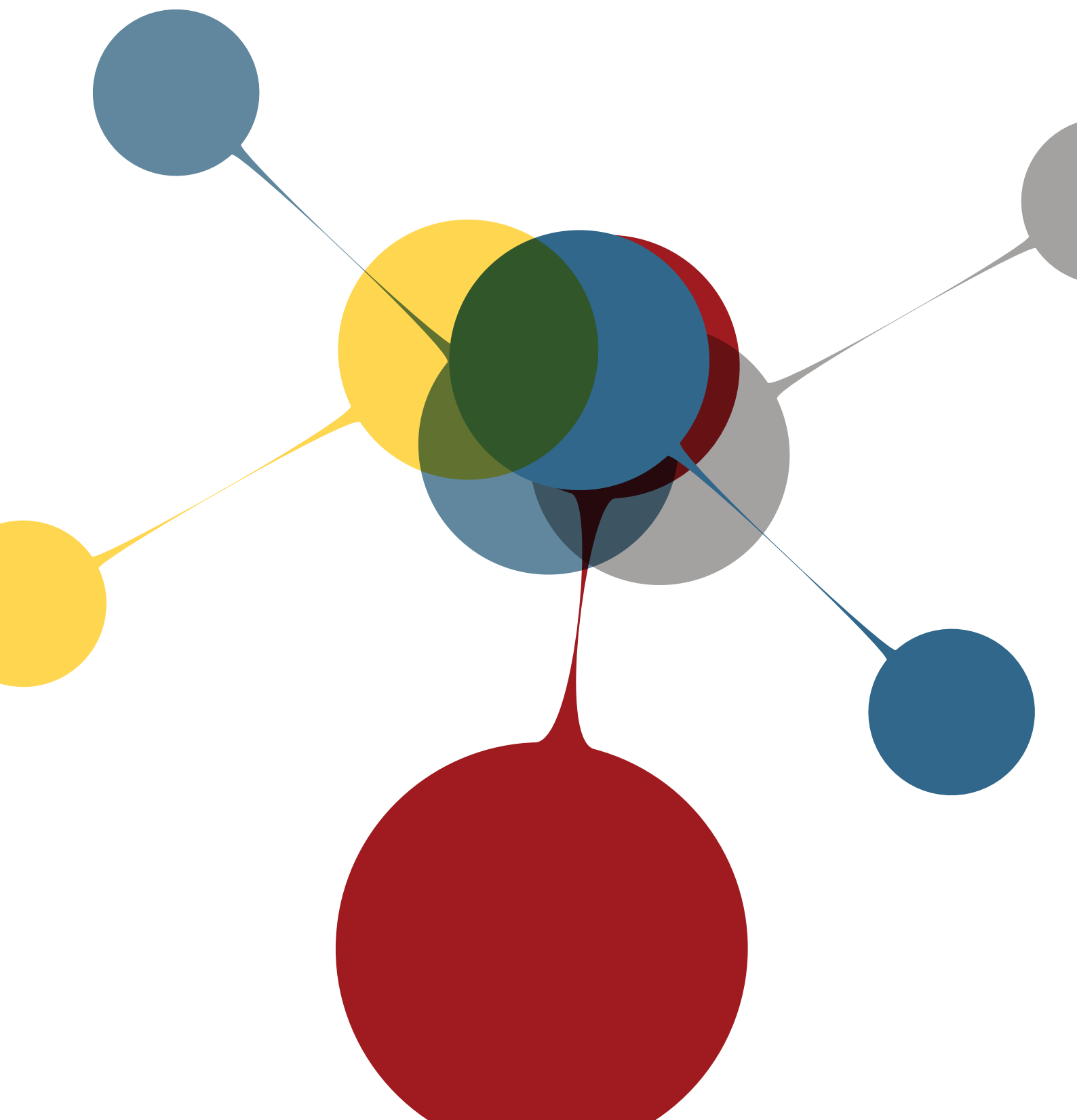
Dodatni viri:

- CESSDA Training Team (2017 - 2022). CESSDA Data Management Expert Guide. Documentation and metadata. Data-level documentation. Qualitative data, Bergen, Norway: CESSDA ERIC, <https://dmeg.CESSDA.eu/Data-Management-Expert-Guide/2.-Organise-Document/Documentation-and-metadata>
- The Qualitative Data Repository. Principles of Documenting Data, <https://managing-qualitative-data.org/modules/2/a/>

<sup>17</sup> <https://ukdataservice.ac.uk/>

---

## Predloge ADP za opis različnih vrst kvalitativnih podatkov



## 1. Predloga za intervju

Preglednica, ki se umesti na začetek prepisa vsakega intervjuja.

### NEANONIMIZIRAN INTERVJU

OBVEZNA POLJA	Navodila in primeri
NASLOV RAZISKAVE IN AVTORJI (citatni zapis)	Vpiše se v postopku arhiviranja, ko je intervju pripravljen za objavo v ADP.
ŠTEVILKA INTERVJUJA	Številka je enaka kot v Preglednici intervjujev.
SPRAŠEVALEC OZ. SPRAŠEVALKA	Janez Novak (JN)
INTERVJUVANEC OZ. INTERVJUVANKA	Peter Klepec
DATUM INTERVJUJA	12. april 2023

### ANONIMIZIRANI INTERVJU

OBVEZNA POLJA	Navodila in primeri
NASLOV RAZISKAVE IN AVTORJI (citatni zapis)	Vpiše se v postopku arhiviranja, ko je intervju pripravljen za objavo v ADP.
ŠTEVILKA INTERVJUJA	Številka je enaka kot v Preglednici intervjujev.
SPRAŠEVALEC OZ. SPRAŠEVALKA	Janez Novak (JN)
INTERVJUVANEC (pseudonim/izmišljeno ime)	Marko Gora (MG)
DATUM INTERVJUJA	12. april 2023

Pod preglednico naj zmeraj sledi prepis intervjuja.

## Transkripcija in anonimizacija

Prepis oziroma transkripcija je proces preoblikovanja besedila iz zvočne oblike v besedilno.

Pri prepisu velja paziti na vernost prepisa, saj bomo analize opravljali na besedilni datoteki in bo od takrat ta izvorno empirično gradivo. Odločiti se je treba, na primer, do katere ravni bomo opravili prepis (poleg govornjene besede bomo zapisali tudi mesta, na katerih se je udeleženec zasmel, pomolčal, zamislil itn.) Prav tako se je treba odločiti, ali bomo prepisovali v narečju, slengu ali bomo v prepisu uporabili zborni jezik.

Odvžno od občutljivosti teme pogovora in soglasij udeležencev, transkripciji pogosto sledi anonimizacija. To je zakrivanje osebnih podatkov za potrebe varstva osebnih podatkov in zmanjšanja tveganja razkritja udeležencev. Kot pri transkripciji se je tudi tukaj treba odločiti, do katere stopnje je identifikatorje v besedilu treba zakriti in jih nadomestiti z drugimi informacijami, ki zapolnijo zakrite vrednosti.

Dodatni viri:

- Masten (2018). Vodič za pripravo transkriptov v družboslovju, <https://www.adp.fdv.uni-lj.si/blog/2018/07/06/vodic-za-pripravo-transkriptov-v-druzboslovju/>
- Masten idr. (2020). Vodič za anonimizacijo v kvalitativnem raziskovanju: transkripti intervjujev, [https://www.adp.fdv.uni-lj.si/publikacije\\_adp/publikacija/489/](https://www.adp.fdv.uni-lj.si/publikacije_adp/publikacija/489/).

### Primer

**S:** Katere medije ste spremljali v obdobju otroštva –, ste bili bolj nagnjeni časopisu, radiu ali televiziji in v kolikšni količini ste jih spremljali? Zakaj ravno te medije?

**I:** Bolj mal, bolj mal ker televizije itak še ni bilo v tistem času, pri nas no, kakšen jo je že imel. Radio je pa bil mislim, da tam od sedeminpetdesetega leta recimo, to smo kr radi poslušali. Kar se pa tiče časopisov pa ni bilo skoraj nič, slučajno kakšen kdaj tko da[...].

**S:** Se mogoče spomnite kdaj je televizija prišla v vaš dom in kako ste jo sprejeli, ste vsi člani družine začeli spremljati televizijo ali ste ostali zvesti kakšnemu drugemu mediju?

**I:** Radio je bil še zmeraj glavna stvar [se odkašlja]. Televizija pa je prišla k hiši [premor 4 sekunde] trinšestdesetega leta recimo, takrat je pač [zakrito osebno ime; sosed] bil v Nemčiji in ga je potem enkrat dol pripeljal, to so bili tisti črno-beli televizorji. Jah takrat je bila neka evforija tist gledat, sam [se odkašlja] to ni dolgo trajalo, zato ker so rekli, ja vi boste televizijo gledali, kdo bo pa delal, to je bila kmetija ane.<sup>18</sup>

<sup>18</sup> .....  
Delno povzeto po raziskavi iz zbirke ADP: Amon Prodnik, J. (2020). Novinarstvo v socialistični Jugoslaviji in imaginariji medijev skozi občinstvo, 2019 [podatkovna datoteka]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Arhiv družboslovnih podatkov. ADP – IDNo: MEDJUG19, [https://doi.org/10.17898/ADP\\_MEDJUG19\\_V1](https://doi.org/10.17898/ADP_MEDJUG19_V1).

## Strojno prepisovanje

Transkripcija zvočnih posnetkov lahko poteka tudi strojno. Za angleški jezik obstaja vrsta orodij, ki pospešijo prepisovanje. Za slovenski jezik je dlje časa v rabi plačljiva oprema, ki se je uveljavila v zdravstvenem in sodnem sistemu, ne pa tudi v raziskovalni skupnosti. Trenutno sta v razvoju vsaj dve orodji, dostopni na spletnih straneh <https://govori.si/> ali <https://www.slovenscina.eu/razpoznavnik/>, ki ju velja spremljati in preveriti njune funkcionalnosti, ki so med pisanjem priročnika še razmeroma omejene.

## Dodatne informacije o intervjuju

Dodatne informacije, ki opišejo okoliščine in temo intervjuja, avtorji predstavijo v ločenem dokumentu Preglednica intervjujev.

**Povezano gradivo: Priloga\_ADP\_kvali\_obrazci, zavihek 1\_PI (excel).**

Obvezna polja v preglednici:

- številka intervjuja
- starost oz. leto rojstva intervjuvanca oz. intervjuvanke
- spol intervjuvanca oz. intervjuvanke
- datum intervjuja
- lokacija intervjuja (doma, pisarna, park ...)
- št. strani prepisa
- ime podatkovne datoteke z besedilom intervjuja

Izbirne vsebine – demografija:

- kraj prebivanja ali regija
- etnična pripadnost
- država rojstva
- delo oziroma zaposlitev (zaposlitveni status, položaj na delovnem mestu); če ni zaposlitve (nezaposlen, se izobražuje (dijak, študent), poklicno usposabljanje, trajna delovna nezmožnost, upokojenec, gospodinjec ...)
- poklic oziroma poklicna kvalifikacija
- izobrazba oz. zadnja šola, ki ste jo končali, redno ali izredno: stopnja in smer/področje
- teme intervjuja
- drugo

Izbirne vsebine avtorji in avtorice raziskave izberejo glede na naravo raziskave, posebnosti raziskovalne teme.



Pri izbirnih vsebinah si lahko pomagamo z uporabo kategorizacije odgovorov, ki so jih pripravili v kakšni večji raziskavi; primer takšne raziskave je Slovensko javno mnenje (SJM). Prednost take rabe je, da so vprašanja in odgovori testirani in standardizirani.

#### Primer iz SJM:

*Vprašanje D4: Navedite zadnjo šolo, ki ste jo končali, redno ali izredno:*<sup>19</sup>

- 00 – brez šolske izobrazbe (od 0 do največ 3 razrede osemletke ali do največ 5 razredov devetletke)
- 01 – nepopolna osnovnošolska izobrazba (nedokončana OŠ z več kot 3 razredi osemletke ali več kot 5 razredov devetletke)
- 02 – osnovnošolska izobrazba (ima spričevalo o končani OŠ)
- 03 – nižja ali srednja poklicna izobrazba (od 2- do 3-letni poklicni program, certifikat o NPK)
- 04 – srednja strokovna izobrazba (srednja tehniška šola, trajanje 4 leta, matura)
- 05 – srednja splošna izobrazba (gimnazija, matura)
- 06 – višja strokovna izobrazba, višješolska izobrazba (predhodna višja šola, 2 leti + diploma)
- 07 – visokošolska strokovna izobrazba (nekdanji VS – 3 leta, 1. bolonjska stopnja)
- 08 – visokošolska univerzitetna izobrazba (4, lahko tudi 6 let + diploma)
- 09 – bolonjski magisterij
- 10 – specializacija (približno 1 leto)
- 11 – magisterij
- 12 – doktorat

#### Dodatni viri:

- The Qualitative Data Repository. Transforming Data (Digitizing, Transcribing, Translating). Transcribing Audio/Video from Interactive Data Collection, <https://managing-qualitative-data.org/modules/2/d/>
- The Qualitative Data Repository. Documenting Data in Practice. Informal Documentation for Interactive Data Collection, <https://managing-qualitative-data.org/modules/2/b/>

19 .....  
Hafner Fink, M., Hočevar, M., Grošelj, D., Uršič, M., Zavratnik, S., in Medved, P. (2019). Slovensko javno mnenje 2018/1: Ogledalo javnega mnenja, mednarodna raziskava Socialna omrežja in socialni viri (ISSP 2017), Vrednote prostora in okolja, Uporaba novih tehnologij/interneta [podatkovna datoteka]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Arhiv družboslovnih podatkov. ADP – IDNo: SJM181, [https://doi.org/10.17898/ADP\\_SJM181\\_V1](https://doi.org/10.17898/ADP_SJM181_V1).

## 2. Predloga za fokusno skupino

Preglednico umestimo na začetek prepisa pogovora vsake fokusne skupine.

### NEANONIMIZIRAN POGOVOR FOKUSNE SKUPINE

OBVEZNA POLJA	Navodila in primeri
NASLOV RAZISKAVE IN AVTORJI (citatni zapis)	Vpiše se v postopku arhiviranja, ko je intervju pripravljen za objavo v ADP.
ŠTEVILKA FOKUSNE SKUPINE	Številka je ista kot v preglednici.
SPRAŠEVALEC OZ. SPRAŠEVALKA	Tomaž Vesel (TV)
ŠTEVILO UDELEŽENK IN UDELEŽENCEV	5
UDELEŽENCI FOKUSNE SKUPINE (oštevilčeno enako kot v preglednici)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Peter Klepec (PK)</li> <li>2. Janko Hudi (JH)</li> <li>3. Metka Prva (MP)</li> <li>4. Miša Strnad (MS)</li> <li>5. Aleks Andra (AA)</li> </ol>
DATUM POGOVORA	17. april 2023
LOKACIJA POGOVORA	Ljubljana, FDV
ŠT. STRANI POGOVORA	20

### ANONIMIZIRAN POGOVOR FOKUSNE SKUPINE

OBVEZNA POLJA	Navodila in primeri
NASLOV RAZISKAVE IN AVTORJI (citatni zapis)	Vpiše se v postopku arhiviranja, ko je intervju pripravljen za objavo v ADP.
ŠTEVILKA FOKUSNE SKUPINE	Številka je enaka kot v preglednici.
SPRAŠEVALEC OZ. SPRAŠEVALKA	Tomaž Vesel (TV)
ŠTEVILO UDELEŽENK IN UDELEŽENCEV	5
UDELEŽENCI FOKUSNE SKUPINE (oštevilčeno enako kot v preglednici) (pseudonim/izmišljeno ime)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Marko Gora (MG)</li> <li>2. Mirko Mrak (MM)</li> <li>3. Monika Peterka (MP)</li> <li>4. Julija Sedem (JS)</li> <li>5. Iztok Prvak (IP)</li> </ol>
DATUM POGOVORA	17. april 2023
ŠT. STRANI POGOVORA	20

## Dodatne informacije o fokusni skupini

Avtorji in avtorice predstavijo dodatne informacije, ki opišejo okoliščine in temo raziskave v ločenem dokumentu.

Preglednica udeležencev ene fokusne skupine

**Povezano gradivo: Priloga\_ADG\_kvali\_obrazci, zavihek 2\_PFS (excel).**

Obvezna polja v preglednici:

- številka fokusne skupine
- število udeležencev in udeleženk
- lokacija pogovora
- datum pogovora
- število strani prepisa pogovora
- teme pogovora
- ime podatkovne datoteke
- št. udeleženca oz. udeleženke
- starost ali leto rojstva
- spol

Izbirne vsebine – demografija:

- kraj prebivanja ali regija
- etnična pripadnost
- država rojstva
- delo oziroma zaposlitev (zaposlitveni status, položaj na delovnem mestu); če ni zaposlitve (nezaposlen, se izobražuje (dijak, študent), poklicno usposabljanje, trajna delovna nezmožnost, upokojenec, gospodinjec ...)
- poklic oziroma poklicna kvalifikacija
- izobrazba oz. zadnja šola, ki ste jo končali, redno ali izredno: stopnja in smer/področje
- teme pogovora

### 3. Predloga za več fokusnih skupin

Če raziskava obsega več fokusnih skupin, je smiselno pripraviti še preglednico vseh fokusnih skupin.

**Povezano gradivo: Priloga\_ADP\_kvali\_obrazci, zavihek 3\_PFS (excel).**

Priporočen minimum oziroma obvezna polja v preglednici:

- teme pogovora
- številka fokusne skupine
- število udeležencev oz. udeleženk v fokusni skupini
- datum pogovora
- št. strani prepisa pogovora
- ime podatkovne datoteke

Izbirne vsebine – kategorije, ki določajo posebnosti fokusne skupine:

- kraj prebivanja ali regija
- etnična pripadnost
- država rojstva
- delo oziroma zaposlitev (zaposlitveni status, položaj na delovnem mestu); če ni zaposlitve (nezaposlen, se izobražuje (dijak, študent), poklicno usposabljanje, trajna delovna nezmožnost, upokojenec, gospodinjec ...)
- poklic oziroma poklicna kvalifikacija
- izobrazba oz. zadnja šola, ki ste jo končali, redno ali izredno: stopnja in smer/področje
- drugo: npr. stopnja medijske pismenosti

Dodatni viri:

- The Qualitative Data Repository. Transforming Data (Digitizing, Transcribing, Translating). Transcribing Audio/Video from Interactive Data Collection, <https://managing-qualitative-data.org/modules/2/d/>

## 4. Predloga za preglednico arhivskega gradiva

Zgodovinske vire se navadno citira v znanstvenih publikacijah, tako da kdor želi preveriti ali uporabiti isti zgodovinski dokument, ga navadno najde na osnovi navedbe v članku ali knjigi.

Včasih pa pri pregledovanju arhivskega gradiva vendarle nastane več informacij, kot jih je mogoče uporabiti in navajati v znanstveni publikaciji. Take informacije, ki presegajo okvir dane raziskave, si raziskovalci ob pregledu gradiva zabeležijo in jih shranijo za prihodnjo rabo. Ob tem se zastavita najmanj dve vprašanji:

- Ali se bodo k tem podatkom še kdaj vrnili?
- Ali bi ti podatki lahko koristili komu drugemu?

Ena izmed možnosti je, da iz takih informacij ustvarijo podatkovno objavo. Zato je treba pravočasno načrtovati zbiranje in pregledovanje arhivskega gradiva ter skrbeti za organizacijo in strukturiranje relevantnih informacij o posameznih enotah arhivskega gradiva.

O tem, katera gradiva velja pripraviti za podatkovno objavo, razmisli raziskovalec oziroma raziskovalka sama. Ker se praksa na tem področju v Sloveniji šele razvija, bomo tudi v prihodnje spremljali razprave in iskanje rešitev v raziskovalni skupnosti.<sup>20</sup> Za izhodišče razmišljanja navajamo nekaj vprašanj:

- Kaj je najmanjša preučevana enota v raziskavi?
- Katere informacije imajo potencial za ponovno uporabo v naslednjih raziskavah?
- Kako bi morali biti pripravljeni podatki, da bi lahko imela podatkovna objava status znanstvene objave?

Primer podatkovne objave iz ADP:

Mezzoli, E. (2022). Historični podatki o delovni sili, 1945–1947: Cona A-AMG-Venezia Giulia (Zvezna vojaška vlada) [podatkovna datoteka]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Arhiv družboslovnih podatkov. ADP – IDNo: HDS47, [https://doi.org/10.17898/ADP\\_HDS47\\_VI](https://doi.org/10.17898/ADP_HDS47_VI).

20 .....  
V soorganizaciji Inštituta za novejšo zgodovino, Ljubljana, ZRC SAZU – Zgodovinskega inštituta Milka Kosa, Ljubljana, Slovenske matice, Ljubljana, in Zveze zgodovinskih društev Slovenije, Ljubljana, je na to temo potekala okrogla miza z naslovom Raziskovalni podatki v zgodovinopisju (2024). Na voljo je posnetek: <https://sistory5.sistory.si/publication/59669>.

V nadaljevanju je predlog informacij, ki bi lahko sodile v predlogo za preglednico arhivskega gradiva. Raziskovalke in raziskovalci ste vabljeni, da preizkusite ponujen nabor in v ADP sporočite predloge za izboljšavo.

#### a) Preglednica arhivskih dokumentov

**Povezano gradivo: Priloga\_ADP\_kvali\_obrazci, zavihek 4\_AG (excel).**

- Lokacija vira:
  - ime arhiva oziroma organizacije, ki hrani gradivo
  - arhivski fond (škatla)
  - kdo je ustvaril dokument
  - arhivska št. dokumenta
  - ime dokumenta
  - datum nastanka dokumenta
- Dostopnost vira:
  - jezik dokumenta
  - režim dostopa do dokumenta (poln, omejen ...)
  - spletna povezava (če obstaja)
  - datum dostopanja do dokumenta
- Vsebina:
  - ime in priimek človeka ali druge enote raziskovanja
  - ključne besede
- Opombe: zanimive informacije (glede na naravo raziskovanja)

#### b) Baza podatkov (dodatna preglednica), nastala na osnovi arhivskih dokumentov in obogatena z dodatnimi informacijami

- izbrane informacije iz arhivskega gradiva
- relevantne informacije iz drugega (arhivskega) vira
- relevantni standardni klasifikatorji, ki omogočijo mednarodno primerjavo ali primerjavo z novjšimi podatki, na primer glede izobrazbe, prostorsko ...

Dodatni viri:

- The Qualitative Data Repository. Documenting Data in Practice. Archive Research Logs, <https://managing-qualitative-data.org/modules/2/b/>
- The Qualitative Data Repository. Transforming Data (Digitizing, Transcribing, Translating). Digitizing Archival (and Other) Documents, <https://managing-qualitative-data.org/modules/2/d/>
- Bishop, L., in Kuula - Luumi, A. (2017). Revisiting Qualitative Data Reuse: A Decade On. *Sage Open*, 7(1), <https://doi.org/10.1177/2158244016685136>
- Kapiszewski, D., in Karcher, S. (2020). Managing Qualitative Social Science Data: QDR and SSRC Release Online Course, <https://items.ssrc.org/from-our-programs/managing-qualitative-social-science-data-qdr-and-ssrc-release-online-course/>

## 5. Predloga za preglednico fotografij, slik in drugih upodobitev

Informacije o zbirki fotografij, slik, drugih upodobitev je mogoče organizirati v obliki preglednice, na primer Excel.

**Povezano gradivo: Priloga\_ADP\_kvali\_obrazci, zavihek 5\_Foto (excel).**

### a) Predlog minimalnih informacij za opis zbirke fotografij

- številka fotografije
- fotograf oz. fotografinja
- avtorske pravice
- vir (kdo je prispeval fotografijo)
- kraj (kje je bila fotografija posneta)
- datum posnetka
- ime fotografije
- opis fotografije
- imena oseb na fotografiji (če je relevantno in dopustno)
- prostor za posebne opise fotografskega gradiva
- drugo

### b) Predlog izbirnih informacij za freske, grafite, plastiko ...

- Informacije o stavbi oz. lokaciji (če ni stavba)
  - ime stavbe/objekta
  - opis stavbe/stanja
  - lokacija stavbe
  - leto/obdobje nastanka
  - arhitekt oz. arhitektka (če se nanaša)
  - investitor oz. investitorica (če se nanaša)
  - prenova (če se nanaša)
- Informacije o upodobitvi (freska, grafit ...)
  - vrsta upodobitve
  - lokacija v objektu/naselju
  - leto/obdobje nastanka (na primer lahko tudi vezano na kak dogodek)
  - avtor oz. avtorica upodobitve
  - opis upodobitve/motiva
  - tehnika
  - materiali

- opis stanja (ohranjeno/ogroženo)
- investitor/naročnik (če se nanaša)
- restavriranje (če se nanaša)
- relevantni viri
- geolokacija (če je upravičeno in potrebno)
- fotografije (avtorske pravice)
- drugo

## Navodila za zbirko fotografij

1. Analogne fotografije je treba digitalizirati v ustreznem formatu

Priporočene oblike zapisov v ADP	Druge oblike zapisov
TIFF 6.o, nestisnjeno (.tif)	JPEG, (.jpeg, .jpg), izvorni format Druge verzije TIFF (.tif, .tiff) RAW (.raw) Photoshop (.psd) BMP (.bmp), izvorni format PNG (.png), izvorni format Datoteka PDF (.pdf)

2. Smernice za skeniranje fotografskega gradiva

Za dolgotrajno skrbništvo digitalnih objektov je pomembno, da je gradivo urejeno na standardiziran in sistematičen način, ki zagotavlja kakovost in ga bo mogoče uporabljati tudi v prihodnje, ko lahko pričakujemo razvoj novih orodij in tehnologij.<sup>21</sup>

Odločiti se je treba o načinu digitalizacije:

- skenirati barvno (tudi če so črno-bele fotografije);
- določiti število točk na palec, na primer 300 dpi;
- predvideti velikost/obseg fotografij, na primer format TIFF (arhivski) je obsežen.

<sup>21</sup> Za več glejte: Center za digitalizacijo (2020). Metodologija digitalizacije arhivskega gradiva ter organizacija in plan dela centra za digitalizacijo, [https://www.gov.si/assets/organi-v-sestavi/Arhiv-RS/Projekt-e-ARH-si/Resitve/CZD/KC-5.1.2\\_1.10\\_CzD\\_Protokol\\_1.4.pdf](https://www.gov.si/assets/organi-v-sestavi/Arhiv-RS/Projekt-e-ARH-si/Resitve/CZD/KC-5.1.2_1.10_CzD_Protokol_1.4.pdf).



## 6. Načrt za preglednico analiziranih besedil

Med kvalitativne podatke štejemo tudi besedila v obliki znanstvenih ali spletnih člankov, blogov, pisma in drugo pisno gradivo, ki je osnova za znanstveno analizo. Če je gradivo že shranjeno in dostopno v zaupanja vrednih digitalnih arhivih, ima avtor analize zagotovilo, da bo gradivo dostopno tudi po koncu raziskave.

Kadar avtor (i)zbere in obdela primarne vire, ki so objavljeni na svetovnem spletu brez zagotovila, da tam tudi ostanejo ali se ne spremenijo, pa mora vnaprej razmisliti, kako bo zagotovil preverljivost svoje analize.

### Arhiviranje spletnih povezav (ang. linkov)

Storitev Waybackmachine Arhiva svetovnega spleta oziroma Internet Archive<sup>22</sup> je ena izmed možnosti, da si zagotovimo trajno skrbništvo informacij, pridobljenih iz spletnih virov. V nekaj korakih je v Arhivu svetovnega spleta mogoče arhivirati vsebino, ki se v danem trenutku nahaja na izbrani spletni povezavi. Pri arhiviranju večjega števila internetnih povezav, na primer celotnega seznama, je mogoče uporabiti preprost računalniški program.<sup>23</sup>

Opisno gradivo, potrebno za razumevanje izbora preučevanih enot:

- navodila/smernice za izbor gradiva (zbiranje podatkov);
- izbor ključnih besed.

Kaj predati:

- urejen seznam virov z arhiviranimi spletnimi povezavami;
- opcijsko: preglednico s spremenljivkami, kodami ...

### Primeri:

I. Primer iz ADP, kjer so pri Internet Archive arhivirani spletni članki:

Kuhar, R., Pajnik, M., Učakar, T., Ješe Perković, A., Zalta, A., Mandelc, D. ... Šori, I. (2021). *Državljanstvo in diskriminacija: Intersekcijski pristop k raziskovanju družbene izključenosti*, 2017 [podatkovna datoteka]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Arhiv družboslovnih podatkov. ADP – IDNo: INTERD17. [https://doi.org/10.17898/ADP\\_INTERD17\\_V1](https://doi.org/10.17898/ADP_INTERD17_V1)

Raziskava vključuje izvirne in arhivirane spletne povezave na medijska poročila spletnih portalov MMC (rtvslo.si), 24ur, Siol in Nova24 na izbrane teme (Zakon o zakonski zvezi in družinskih razmerjih (istospolno usmerjeni), Zakon o tujcih).

22 <https://web.archive.org/>

23 Štebe, J. (2024). Read web address from the text file and write add Wayback Archive address (v1.0.2). Zenodo, <https://doi.org/10.5281/zenodo.10992412>.

2. Primera iz ADP, kjer so avtorji objavili seznam spremenljivk in njihove vrednosti, identificirane z analizo znanstvenih člankov:

Markelj, L. in Šori, I. (2022). Seksualno delo v Sloveniji, 2020: Sistematični pregled literature o poklicnih tveganjih [podatkovna datoteka]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Arhiv družboslovnih podatkov. ADP – IDNo: SDSLO20, [https://doi.org/10.17898/ADP\\_SDSLO20\\_V1](https://doi.org/10.17898/ADP_SDSLO20_V1).

Raziskava vključuje objave/publikacije, ki so izpolnjevale naslednje kriterije: tematsko obravnavajo seksualno delo v Sloveniji v povezavi s poklicnimi tveganji, stigmo ali politikami; objavljene so bile med letoma 1990 in 2020 v slovenskem ali angleškem jeziku; imajo dostopen povzetek; temeljijo na znanstvenoraziskovalnih metodologijah in/ali so bile predmet recenzentskega postopka. Avtorji so v ADP objavili seznam spremenljivk in njihove vrednosti, ki so jih identificirali v izbranih člankih.

Markelj, L., Šori, I., Bajt, V., Bolko, I., Hrženjak, M. in Učakar, T. (2023). Seksualno delo globalno, 2022: Sistematični pregled mednarodne literature o vplivu stigme na poklicna tveganja [podatkovna datoteka]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Arhiv družboslovnih podatkov. ADP – IDNo: SDSLO22, [https://doi.org/10.17898/ADP\\_SDSLO22\\_V1](https://doi.org/10.17898/ADP_SDSLO22_V1).

Raziskava vključuje znanstvene članke z vsega sveta, ki so izpolnjevali naslednje kriterije: obravnavajo povezave med stigmo in poklicnimi tveganji v seksualnem delu; objavljeni so bili v znanstvenih revijah med letoma 2010 in 2020 v angleškem jeziku; imajo dostopen povzetek. Avtorji so v ADP objavili seznam spremenljivk in njihove vrednosti, ki so jih identificirali v izbranih člankih.

3. Primer iz ADP, ko sta avtorici iz bibliografske podatkovne baze WebSM izbrali reference, ki so bile razvrščene v tri na novo oblikovane podatkovne baze:

Respi, C., in Lozar Manfreda, K. (2019). Uporaba spletnih panelov v anketni metodologiji, 2016: Sistematični pregled [podatkovna datoteka]. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Arhiv družboslovnih podatkov. ADP – IDNo: ONPANR16, [https://doi.org/10.17898/ADP\\_ONPANR16\\_V1](https://doi.org/10.17898/ADP_ONPANR16_V1)

Raziskava vključuje vse članke in poglavja iz knjig, zabeleženih v bibliografski podatkovni bazi WebSM, ki so bili objavljeni med januarjem 2012 in junijem 2016, napisani v angleškem jeziku in v naslovu vsebujejo vsaj eno ključno besedo: panel, verjetnost, neverjetnost, utež, rezultat in reprezentativnost.

Tako kot v primeru arhiviranja podatkov o arhivskih virih tudi v primeru analize drugih besedilnih dokumentov priporočamo, da raziskovalke in raziskovalci razmislijo o smiselni organizaciji preglednice; zgoraj navedeni primeri so mišljeni kot pomoč.

## 7. Priloga: Predloge za opis dokumentacije kvalitativnih raziskav

Priloge Priročnika za ravnanje s kvalitativnimi podatki za potrebe arhiviranja in objave v ADP so predstavljene v nadaljevanju priročnika. Za praktično rabo so na voljo v formatu Microsoft Excel in dostopni na spletni strani ADP (<https://adp.fdv.uni-lj.si/kvalitativnipodatki/>).

1. Predloga ADP za intervju (1\_Pi)
2. Predloga ADP za fokusno skupino (2\_PFS)
3. Predloga ADP za več fokusnih skupin (3\_PFS)
4. Predloga za preglednico arhivskega gradiva (4\_AG)
5. Predloga za preglednico fotografij, slik in drugih upodobitev (5\_Foto)

## ZBIRNIK INTERVJUJEV ZA PREDAJO GRADIVA V ARHIV DRUŽBOSLOVNIH PODATKOV

1\_PI

Šifra raziskave (ADP-Idno): (vpiše ADP)

Naslov raziskave:

Avtor/ji raziskave:

Obvezna polja							Prostor za izbirna polja							
Št. in-tervjuja	Leto rojstva/ Starost	Spol	Datum intervjuja	Lokacija intervjuja	Št. strani	Ime pod. dodateke	Kraj prebivanja	Etnična pripadnost						Opombe

Navodila (navodila izbriši, ko končaš pripravo seznama)

- Glede na naravo podatkovne zbirke in strategijo anonimizacije določiš, katera polja velja vključiti v seznam.
- Pri vpisovanju informacij v preglednico bodi dosleden.
- Krepko izpisana polja so minimalne informacije, potrebne za ponovno uporabo podatkov.
- Ležeče izpisana polja so izbirna.
- Za informacije, ki so pomembne za opis konkretne raziskave, po potrebi v preglednico dodaš nova polja.
- Ko končaš izpolnjevanje tabele, počisti ležeči tisk in poenoti oblikovanje, da so naslovi stolpcev vsi krepko obarvani, ter izbriši morebitne prazne stolpce.



To delo je ponujeno pod licenco Creative Commons Priznanje avtorstva – Nekomercialno. Mednarodna licenca (CC BY-NC 4.0). Če si želite ogledati kopijo tega dovoljenja, obiščite: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>.





## PREGLEDNICA ARHIVSKEGA GRADIVA ZA PREDAJO GRADIVA V ARHIV DRUŽBOSLOVNIH PODATKOV

4\_AG

Šifra raziskave (ADP-Idno):

Naslov raziskave:

Avtor/ji raziskave:

Lokacija vira							Dostopnost vira				Vsebina		
Zap. št.	Ime arhiva	Arhivski fond	Katera organizacija je ustvarila dokument	Arhivska št. dokumenta	Ime dokumenta	Datum nastanka dokumenta	Jezik dokumenta	Režim dostopa	Spletna povezava	Datum dostopa	Ime enote raziskovanja	Ključne besede	Opombe

Navodila (navodila izbriši, ko končaš pripravo seznama)

- Glede na naravo podatkovne zbirke in strategijo anonimizacije določiš, katera polja velja vključiti v seznam.
- Pri vpisovanju informacij v preglednico bodi dosleden.
- Za informacije, ki so pomembne za opis konkretne raziskave, po potrebi v preglednico dodaš nova polja.
- Ko končaš izpolnjevanje preglednice, po potrebi odstrani prazne stolpce.



To delo je ponujeno pod licenco Creative Commons Priznanje avtorstva – Nekomercialno. Mednarodna licenca (CC BY-NC 4.0). Če si želite ogledati kopijo tega dovoljenja, obiščite: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>.

## PREGLEDNICA FOTOGRAFIJ, SLIK IN DRUGIH UPODOBITEV ZA PREDAJO GRADIVA V ARHIV DRUŽBOSLOVNIH PODATKOV

Šifra raziskave (ADP-Idno): (vpiše ADP)

Naslov raziskave:

Avtor/ji raziskave:

Tema raziskave:

Št. fotografije	Fotograf	Avtorske pravice	Vir	Kraj	Datum posnetka	Ime fotografije	Opis fotografije	Imena oseb na fotografiji	Opis fotografskega gradiva	Opombe

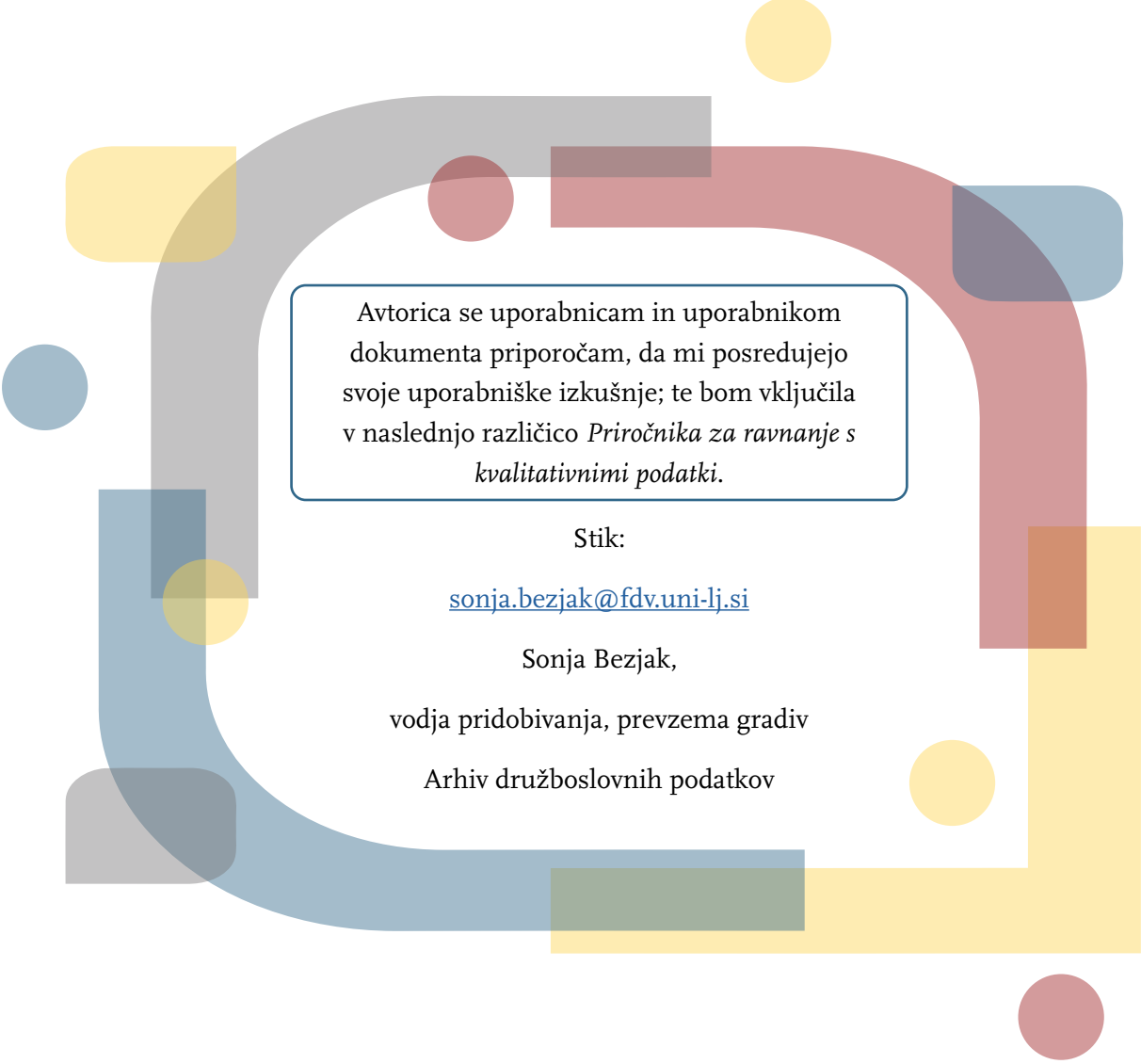
Navodila (navodila izbriši, ko končaš pripravo seznama)

- Glede na naravo podatkovne zbirke in strategijo anonimizacije določiš, katera polja velja vključiti v seznam.
- Pri vpisovanju informacij v preglednico bodi dosleden.
- Za informacije, ki so pomembne za opis konkretne raziskave, po potrebi v preglednico dodaš nova polja.
- Ko končaš izpolnjevanje preglednice, po potrebi odstrani prazne stolpce.



To delo je ponujeno pod licenco Creative Commons Priznanje avtorstva – Nekomercialno. Mednarodna licenca (CC BY-NC 4.0). Če si želite ogledati kopijo tega dovoljenja, obiščite: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>.





Avtorica se uporabnicam in uporabnikom dokumenta priporočam, da mi posredujejo svoje uporabniške izkušnje; te bom vključila v naslednjo različico *Priročnika za ravnanje s kvalitativnimi podatki*.

Stik:

[sonja.bezjak@fdv.uni-lj.si](mailto:sonja.bezjak@fdv.uni-lj.si)


Sonja Bezjak,  
vodja pridobivanja, prevzema gradiv  
Arhiv družboslovnih podatkov



 [arhiv.podatkov@fdv.uni-lj.si](mailto:arhiv.podatkov@fdv.uni-lj.si)

 <https://www.adp.fdv.uni-lj.si>

 [@Arhivpodatkov](https://twitter.com/Arhivpodatkov)

 [Arhiv družboslovnih podatkov](https://www.facebook.com/Arhiv.druzboslovnih.podatkov)